

- ٦٥٣ لـ في المسائل المتعلقة بصلة الرحم الى قانون بلد كل من المتبنى والمتبنى .
- ٦٥٤ لـ في المسائل المتعلقة بآثار التبني الى قانون بلد المتبنى .
- ٦٥٥ لـ في الوصاية والقيمة والأذن بالادارة الى قانون بلد القاصر .
- ٦٥٦ لـ في المواريث والوصايا الى قانون بلد المتوفى او الموصى .
- ٦٥٧ لـ في المبادرات الى قانون الواجب وقت المبادرة .
- ٦٥٨ لـ تشمل عبارة (قانون البلد) فيما يتعلق بتطبيق أحكام هذه المادة عدا ما تقدم كل قانون ديني تطبقه محكمة مصرية للأحوال الشخصية .
- ٦٥٩ ثـ اـ - إذا كانت جنسية شخص غير معروفة أو كان له في آن واحد عدة جنسيات يعين القاضي القانون الواجب تطبيقه .
- ٦٦٠ ثـ اـ - إذا كان لشخص في آن واحد الجنسية المصرية في نظر مصر وجنسية دولة أجنبية أو أكثر في نظر تلك الدولة أو الدول ، كان القانون الواجب تطبيقه هو القانون المصري .

فاروق

پاکستان حضرت شاہ فضل اللہ

وزير الحفافية  
محمد حبري أبو علم  
رئيس مجلس الوزراء  
مصطفى التماس

شجن فاروق الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على المادة ٤١ من الدستور ،

فُعل المادة ٢٩٣ من قانون العقوبات والمادة ٣٤٧ من لائحة ترتيب المحاكم الشرعية ،

لوبناء على ما عرضه علينا وزير المقاومة، وموافقة رئي مجلس الوزراء،

— 5 —

رسانی ها هر آن:

**فادة ١** - لا يجوز في الأحوال التي تطبق فيها المادة ٣٤٧ من لأنّ ترتيب المحاكم الشرعية السير في الإجرامات المنصوص عنها في المادة ٢٩٣ من قانون العقوبات ما لم يكن المحكوم له بالغة أو بأجرة الحضانة أو الرعاية أو المسكن قد استندت الإجرامات المشار إليها في المادة ٣٤٧ المذكورة .

## **بيان اختصاص محاكم الأحوال الشخصية المصرية**

## فحن فاروق الأزول ملك مصر

بعد الاطلاع على المادة ١٤ من الدستور،

٤- على المرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٣٧ بشأن توسيع اختصاص المحاكم المختلطة بالنسبة لرعايا بعض الدول ،

فبناء على ما عرضه علينا وزير الحفاظية ، رموا ناقة رأى مجلس الوزراء ،

لسانیات ہوائی

**فأداة ١ - شخص محاكم الأحوال الشخصية المصرية بالنظر**  
في المنازعات والمسائل الخاصة بالأحوال الشخصية فيها يتعلق بغير المصريين  
إذا كان قانون البلد الواجب التطبيق وفقاً لأحكام المادة (٣) فانوناً غير  
أجنبى .

**ويظل الأجانب** (سواء كانوا من أهل الدول الأجنبية أم من رعاياها أم من أهل البلاد الواقعة في حمايتها) الذين يتسبون إلى ديانة أو مذهب أو ملة لها محاكم مصرية مختصة بمصادرة الأحوال الشخصية خاضعين ل thẩmان تلك المحاكم في هذه المواد .

**فادة ٢ -** تشمل الأحوال الشخصية - المنازعات والمسائل المتعلقة بحالة الأشخاص وأهليةهم أو المتعلقة بنظام الأميرة وعمل الأغص الخطبية والزواج وحقوق الزوجين وواجباتهما المتبادلة والمهر(الدودة) ونظام الأموال بين الزوجين والطلاق والطلاق والتوريق والبنة والأقرار بالأبوة وانكارها والعلاقات بين الأصول والفروع والاتزام بالنفقة للأقارب والأصحاب وتصحيح النسب والبيع والوصاية والقيامة والمحرر والاذن بالادارة وكذلك المنازعات والمسائل المتعلقة بالهبات والمواريث والوصايا وغيرها من التصرفات المطلقة الى ما بعد الموت وبالغيبة وباعتبار المفقود ميتا .

**شادة ٣** - يُرجع في حالة الشخص وأهليته إلى قانون بلده .

وفي الشروط الموضوعية المتعلقة بصحة الزواج الى قانون بلد كل من الزوجين .

فأى قانون بلد الزوج وقت عقد الزواج في المسائل الخاصة بعلاقات الزوجين بما فيها التفريق والطلاق والتطليق وكذلك في آثار تلك العلاقات بشأن الأموال .

**وفي حقوق الوالدين والأبناء وواجباتهم المتبادلة إلى قانون بلد الأب .**

- (١) بالقصر واقتصر الأهلية والثائرين .
- (٢) بالمبارات والوصايا المرصدة لغرض خيري .
- (٣) بالأوقاف في الأحوال المميتة بالسادسة ٣٨ من لائحة التنظيم القضائي للحاكم المختلط .
- (٤) بتنازع الاختصاص .
- (٥) برد القضاة ومحاسبيهم .
- (٦) بالانلاس .

شادة ٧٠ - في الأحوال المميتة في المادتين السابقتين ينبغي على كاتب النيابة المختصة بنظر الدعوى تبلغ النيابة العمومية كافة بمقدار قيد الدعوى بالبلدول .

شادة ٧١ - في جميع الأحوال تتعذر النيابة العمومية بناء على طلبه ميعاد ثانية أيام على الأقل لتدعى بأقوالها ويتدئ هذا الميعاد من اليوم الذي يرسل فيه إلى النيابة ملف الدعوى مستخلصاً على مستندات الخصوم ومذكرةتهم . لأن ذلك تقى الدعوى المستجدة يجوز تقص حدا الميعاد إلى ثلاثة أيام .  
شادة ٧٢ - فيجوز أن يقع تدخل النيابة في أى جلسة ويتدخل في ذلك الجلسة المخصصة للراقة .

شادة ٧٣ - فيجوز للمحكمة في أية حالة كانت عليها الدعوى أن تأمر بإن ترسل إلى النيابة العمومية أية دعوى يدور فيها البحث حول مسألة تتعلق بالنظام العام أو الآداب العامة .

شادة ٧٤ - في جميع الدعاوى التي تكون فيها النيابة العمومية طرفاً منضماً فقط لا يجوز للهيئة بعد إدلاء النيابة بأقوالها أن يطلبوا الكلام أو أن يقدموا مذكرة جديدة بل يسمح لهم فقط بتقديم بيان كتابي إلى المحكمة إذا كان الصدد منه تصحيح الواقع .

شادة ٧٥ - فيجوز للمحكمة في الأحوال الاستثنائية التي ترى فيها ضرورة لفتح باب المرافعة أن تأمر بذلك إذا قدمت أوراق أو مستندات جديدة .

شادة ٧٦ - فيشارق الحكم إلى طلبات النيابة العمومية مع بيان الاتهام الذي ترى إليه .

شادة ٧٧ - هل وزیر الحقانیة تنفيذ هذا المرسوم بقانون ويعمل به ابتداء من ١٥ أكتوبر سنة ١٩٣٧

لويعرض هذا المرسوم بقانون على البرلمان في أول اجتماع له  
صدر برای للنشر في ٦ شعبان ١٣٥٦ (١١ أكتوبر ١٩٣٧)

### فاروق

فأمس حضره طاحب البللة

وزير الحقانیة

رئيس مجلس الوزراء

محمد شكري أبو علم

طه صطفى النحاس

شادة ٢ - فإذا نفذ بالإجراءات البدني على شخص وفقاً لحكم المادة ٣٤٧ من لائحة ترتيب المحاكم الشرعية ثم حكم عليه بسبب الواقع نفسه بعقوبة الحبس طبقاً لل المادة ٢٩٣ من قانون العقوبات استلزمت مدة الإكراه البدني الأولى من مدة الحبس المحكوم به . فإذا حكم عليه بغرامة خفضت عند التنفيذ بمقدار عشرة قروش عن كل يوم من أيام الإكراه البدني الذي سبق انفاذه فيه .

شادة ٣ - هل وزیر الحقانیة تنفيذ هذا المرسوم بقانون وي العمل به بمفرد نشره في الجريدة الرسمية .

لويعرض هذا المرسوم بقانون على البرلمان في أول اجتماع له  
صدر برای للنشر في ٦ شعبان ١٣٥٦ (١١ أكتوبر ١٩٣٧)

### فاروق

فأمس حضره طاحب البللة

وزير الحقانیة

محمد شكري أبو علم

طه صطفى النحاس

### مرسوم بقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٣٧

بتعدل الباب الرابع من الكتاب الأول (المواد من ٦٨ إلى ٧٦) من قانون المرافعات المدنية والتجارية المختلط

لحسن فاروق للأول ملك مصر )

بعد الاطلاع على المادة ٤١ من الدستور ،

لإعل لائحة التنظيم القضائي للحاكم المختلط الصادر بها القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٣٧ ،

لتعديل قانون المرافعات المدنية والتجارية المختلط ،

لبناء على ما عرضه علينا وزیر الحقانیة ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ،

لرسينا بما هو آت :

شادة ١ - كل الموارد من ٦٨ إلى ٧٦ (الكتاب الرابع من الباب الأول "تلبية النيابة العمومية") من قانون المرافعات المدنية والتجارية المختلط وتنبئ بها الأحكام الآتية :

شادة ٦٨ - فيتدخل النيابة العمومية في كل دعوى تتصل بالأحوال الشخصية أو الجنائية ولا كان الحكم باطل .

شادة ٦٩ - فيجوز للنيابة العمومية أن تتدخل أمام محكمة الاستئاف أو المحاكم الابتدائية في الدعوى الخاصة :